

A2.14.1 Universitätsabschluss

Laurea universitaria



Viele Menschen aus aller Welt wollen in Deutschland **studieren**. Es gibt viele **Studiengänge** und verschiedene Arten von **Hochschulen**. An der **Universität** gibt es oft viel Theorie und **Forschung**, an der Fachhochschule ist die *Praxis* sehr wichtig. Manche Kurse sind auch auf Englisch. *Letzte Woche* habe ich mich über Bachelor- und Master Programme informiert.

Molte persone da tutto il mondo vogliono studiare in Germania. Ci sono molti corsi di laurea e diversi tipi di istituti universitari. All'università spesso c'è molta teoria e ricerca, mentre all'università di scienze applicate la pratica è molto importante. Alcuni corsi sono anche in inglese. La settimana scorsa mi sono informato sui programmi di laurea triennale e magistrale.

1. Wie viele Studierende kommen ungefähr aus dem Ausland?
 - a. Etwa achtzig Prozent.
 - b. Etwa fünfzig Prozent.
 - c. Etwa zwölf Prozent.
 - d. Etwa zwei Prozent.
2. Was ist typisch für Universitäten in Deutschland?
 - a. Sie bieten keine Studiengänge auf Englisch an.
 - b. Sie sind praxisnah und bereiten direkt auf den Beruf vor.
 - c. Sie sind nur für kreative Berufe.
 - d. Sie sind sehr theoretisch und machen viel Forschung.
3. Welcher Hochschultyp bereitet besonders auf den Beruf vor?
 - a. Die Fachhochschule
 - b. Die Kunsthochschule
 - c. Die Universität
 - d. Die Musikhochschule

1-c 2-d 3-a

2. Leggi il dialogo e rispondi alle domande.

Zwei Kollegen sprechen über ihre Zeit an der Universität

Due colleghi parlano del loro periodo all'università

- Simon:** Im Meeting gestern musste ich plötzlich an meine Uni Zeit denken. *(Nella riunione di ieri ho dovuto pensare all'improvviso al mio periodo universitario.)*
- Sophie:** Echt? Darüber habe ich letzte Woche auch nachgedacht. *(Davvero? Ci ho pensato anch'io la settimana scorsa.)*
- Simon:** Mein Studium liegt schon ewig zurück. Jetzt arbeite ich schon lange in Vollzeit. *(I miei studi risalgono a un'eternità fa. Ora lavoro già da molto tempo a tempo pieno.)*
- Sophie:** Bei mir genauso. Das Studium war aber eine wirklich spannende Zeit. Ich habe viel in Theorie und Praxis gelernt. *(Per me è lo stesso. Però gli studi sono stati un periodo davvero entusiasmante. Ho imparato molto in teoria e in pratica.)*
- Simon:** Damals habe ich den Bachelor mit der Note 1,7 bestanden und bin nach dem Abschluss direkt ins Berufsleben eingestiegen. *(All'epoca ho superato la laurea triennale con il voto 1,7 e dopo la conclusione sono entrato direttamente nel mondo del lavoro.)*

- Sophie:** Ich hatte noch ein Praktikum bei der Lufthansa. Danach habe ich hier angefangen zu arbeiten. *(Io avevo ancora un tirocinio alla Lufthansa. Dopo ho iniziato a lavorare qui.)*
- Simon:** Warst du an einer Universität oder an einer Fachhochschule? *(Sei stata in un'università o in una Fachhochschule?)*
- Sophie:** Ich war an einer Fachhochschule in Köln. Du warst an der Universität in München, oder? *(Sono stata in una Fachhochschule a Colonia. Tu eri all'università di Monaco, vero?)*
- Simon:** Genau! Aber darauf kommt es heute gar nicht mehr so sehr an. Im Job zählt Erfahrung oft mehr als jedes Zeugnis. *(Esatto! Ma oggi non è poi così importante. Nel lavoro l'esperienza spesso conta più di qualsiasi certificato.)*
- Sophie:** Das stimmt. Das merke ich jeden Tag bei den Projekten im Büro. *(È vero. Me ne accorgo ogni giorno con i progetti in ufficio.)*

1. Wo hat Sophie studiert?
 - a. An einer Universität in Hamburg
 - b. An einer Fachhochschule in Köln
 - c. An einer Universität in München
 - d. An einer Berufsschule in Berlin
2. Was ist Simon zufolge im Job heute wichtiger als jedes Zeugnis?
 - a. Erfahrung
 - b. Die Einschreibung
 - c. Der Master
 - d. Das Praktikum

1-b 2-a

3. Ha studiato all'estero e desidera lavorare in Germania: verifica il riconoscimento del suo titolo di studio.

Compito: Schreiben Sie kurz, ob Ihr Beruf reglementiert ist und nennen Sie zwei Wege: Anerkennung oder Zeugnisbewertung mit je einer wichtigen Info.

URL: Anerkennung des Universitätsabschlusses

Use in your answer: reglementierte Berufe / Anerkennung / Bewertung / Datenbank anabin / Zeugnisbewertung / gestern / zuvor